

認識「五年規劃」了解國家發展歷程

學好公民科

國家將於2025年開展第十五個「五年規劃」（簡稱「十五五」規劃）的編制工作，這一消息引起了廣泛關注。「五年規劃」作為中國特色社會主義發展進程中的重要制度安排，承載了國家發展的宏偉藍圖，對推動經濟社會持續健康發展，發揮至關重要的作用。

在高中公民與社會發展科（下稱公民科）主題2「改革開放以來的國家」當中，課題「國家的發展與香港融入國家發展大局」其中一個學習重點就是「近期的五年發展規劃的重點及相關政策，以及這些重點和政策與促進國家和香港發展的關係」。

「五年規劃」，原稱「五年計劃」，全稱為中華人民共和國國民經濟和社會發展五年規劃綱要，是中國國民經濟計劃的重要部分，屬國家在經濟和社會發展的長期計劃，基本上以五年為一個期限。「十四五」規劃是國家第十四個五年規劃，即從2021年至2025年的國家規劃。今年（2025年）也是「十四五」規劃的收官之年。

「五年規劃」是國民經濟和社會發展五年規劃綱要，闡明國家戰略意圖、明確政府工作重點、引導規範市場主體行為，是全國各族人民共同的行動綱領，也是政府履行各項職能的重要依據。在公民科課程當中，「五年規劃」是重要的學習內容，因為不同時期的「五年規劃」，是就某些發展及解決某些問題而作出針對性部署。

例如「六五」規劃（1981至1985年）時期，正值改革開放初期。當時，國家面臨從計劃經濟向有計劃的商品經濟轉變的關鍵任務，因此「六五」規劃



●「五年規劃」為香港提供了廣闊的發展空間和機遇，香港可以借助國家的政策支持和資源優勢，在科技創新、金融、貿易等領域與內地加強合作，實現共同發展。

將重點放在了改革開放上，包括積極推動農村家庭聯產承包責任制，逐步擴大企業自主權等。

「十三五」規劃（2016至2020年）則聚焦精準扶貧。這是全面建成小康社會決勝階段的關鍵規劃，國家將脫貧攻堅作為頭等大事和第一民生工程。老師可從解釋「五年規劃」入手，讓學生了解其全稱

促進國家發展方面取得的成果，從而展現「五年規劃」對國家發展的重要性。「五年規劃」通過制定科學合理的規劃，國家能夠保持政策的連續性和穩定性，促進經濟持續健康發展，推動社會全面進步。在改革開放40多年來，中國共有7.4億人擺脫貧困，約佔全球減貧人口的70%以上，「五年規劃」在凝聚發展共識、引領發展方向、配置公共資源、實現戰略目標等方面發揮不可替代的作用。

事實上，「十四五」規劃是國家第十四個五年規劃，是全面建成小康社會、實現第一個百年奮鬥目標之後，開啟全面建設社會主義現代化國家新征程、向第二個百年奮鬥目標進軍的第一個五年。從「十四五」規劃可以清晰地看出國家在經濟及社會建設的發展趨勢，包括促進科研創新、推動綠色發展、構建現代及開放的經濟體系、總體經濟穩定平衡發展。

在過去數年，國家在上述領域發展勢頭強勁，香港也積極配合國家發展，發展創新科技提升新質生產力。由此可見，「五年規劃」為香港提供了廣闊的發展空間和機遇，香港可以借助國家的政策支持和資源優勢，在科技創新、金融、貿易等領域與內地加強合作，實現共同發展。

「十五五」規劃的編制工作即將啟動，它將繼承和發揚以往五年規劃的優良傳統，結合時代發展的新要求，為國家未來的發展描繪新的藍圖。在公民科的學習中，通過對「五年規劃」的了解，便可以認識國家的發展規劃模式和方向，掌握國家發展脈搏。

●羅展恒

資深文化工作者，從事新聞及教育工作多年，曾主理公民科和通識科相關網站及參與教科書出版。

4萬里「綠電天路」保障全國電力供應

中國脈搏

從青海西寧搭飛機到河南鄭州，需要兩個小時，而將青海的綠色電力，輸送到1,500多公里之外的河南，只需0.005秒，一秒的輸電量足夠一個家庭使用兩年——這就是特高壓輸電工程的速度。這項技術有「電力高速路」之稱，是中國製造的金漆招牌之一。

特高壓輸電技術是指交流1,000千伏、直流±800千伏及以上的輸電技術。當中，特高壓直流用於超遠距離、超大容量的點對點傳輸，就好像是「直達航班」；特高壓交流可以形成網架結構，電力的傳輸、交換、疏散都十分靈活，就好像是「公路交通網」。兩者在不同場景下形成互補。

與高壓、超高壓輸電技術相比，特高壓輸電有傳輸效率高、輸電距離遠、線路損耗低、節約土地等優勢。

中國80%以上的能源資源分布在西部、北部；但70%以上的電力消費集中在東部、中部，因此催生「西電東送」這個超級工程。為了提高輸電效率、實現跨區域遠距離傳輸，特高壓輸電技術的發展成為必然。

特高壓工程攻堅克難

特高壓技術難度極大，被稱為是輸電領域的「珠穆朗瑪峰」。自上世紀六十年代開始，美國、日本等發達國家就進行過特高壓輸電技術研究，並陸續有項目建設投入使用，最終都降壓或停止運營。

不過，中國並未放棄，數十間科研機構和高校、200多家設備製造企業、幾十萬人參與特高壓基礎研究、技術研發、設備研製、系統設計、工程建設和調試運行等工作，先後攻克了310項關鍵技術。

目前，中國已建成世界上電壓等級最高、技術最先進、功能最完備的特高壓試驗研究體系，在相關領域扮演引領者角色。

從2009年首個特高壓工程投運，到2023年底，中國



●圖為三峽電站，是我國「西電東送」骨幹電源點。

資料圖片



●圖為寧夏至浙江±800千伏直流輸電線路。資料圖片

建成19條特高壓交流線路、20條直流線路，輸電長度超過4萬公里，成為「西電東送」的能源主動脈。

在中國，近幾十年不但沒有發生過大面積停電事故，而且電網安全運行水平、供電可靠性均位居世界前列。這一條條「綠電天路」，正是電力供應的有力保障。

●郭立新

當代中國（Our China Story）中英雙語網站，以全新視角介紹今日中國的發展和現況，掃描QR Code瀏覽更多豐富資訊。



掃描瀏覽

食物名字藏玄機 淺析餐桌語言學

樹仁手記

「今晚食咩好？」是我們每天都要面對的「難題」。走進餐廳，或者打開外賣App，一道道菜名撲面而來。你有沒有想過，食物的命名方法，其實暗藏玄機？無論是超市貨架上的包裝，還是餐廳菜單上的字句，我們對食物的第一印象，往往來自於它的名字。而這些名字，其實早已經過精心設計——不只是標示，更是誘惑。

古人很早就知道語言的力量。《荀子·正名》提到：「名無固宜，約之以命，約定俗成謂之宜。」即名字並非天生固定，而是人們共同約定的結果。這句話放在現代餐桌也同樣適用，一件食物叫什麼名字，往往不只為了辨識，更為了吸引。那麼，「約定俗成」的命名方式與事物的關聯是否完全任意呢？

語言學家任詔堂（Dan Jurafsky）的經典著作《餐桌上的語言家：從菜單看全球飲食文化史》中探討了食物名稱與口味感知之間的存在相似性（iconicity）。雪糕品牌傾向使用圓唇的元音/o/、/u/和輔音/m-/、/l-/、/r-/；而餅乾與薯片品牌則偏向使用前元音/i/以及/k-/、/t-/的輔音。

這樣的發現不禁令人好奇：香港市面上的食物品牌，是否也遵循類似的語音「潛規則」？我們針對158個香港常見零食食品名稱展開系統分析，驗證了任詔堂提出的「語音—感官聯想」理論。

研究顯示，約32%的雪糕品牌名稱採用/m/和/l/這類圓潤輔音（例如Mövenpick和Lotte）；相比之下，餅乾品牌中僅有21%會選用此類輔音。反觀餅乾品牌，像Kit-Kat、百力滋（baak3 lik6 zi1）等名稱中，25%都帶有/k/和/t/這類爆破音，而雪糕品牌中這一比例僅佔6%。下次逛超市或便利店時，不妨細心聽聽那些你熟悉的品牌名稱，看它們的聲音是否真的「食得出味道」。

廉價和貴價食物菜名較短

除了發音，名字的長短也大有玄機。任詔堂同樣指出食物名稱與其價格有一定聯繫，我們進一步分析香港的餐廳菜單與網上食評平台資料，發現這一點在香港亦有跡可尋。

例如，「撈麵」「腸粉」「菜肉雲吞」這些短名字常見於街頭小食，親民平價；相反，

「波爾多牛肉他他配法國鵝鶉蛋及普羅旺斯黑松露」「法國藍青口伴白酒忌廉汁配蒜蓉多士」等菜名愈長愈講究，價格自然水漲船高。

有趣的是，價格非常昂貴的菜名，比如高級餐廳的「和牛」或「黑松露」，名字簡短卻暗示稀缺與奢華。也就是說，廉價和貴價食物菜名較短，而中等價位的菜品則傾向於用更長的描述突出特色。

而零食市場也顯示了另一個現象：名字中若出現健康相關的詞彙，如「少油少鹽」「0糖0卡」「不含防腐劑」，通常價格較高，對應的消費族群也偏向注重健康的顧客。而富有情懷的詞語如「古早味」「外婆的味道」則走的是感性路線，價錢未必高，但賣的是一份記憶和溫度。

菜單中的語言結構

香港的食物命名展現出一定的「語法特徵」。例如菜名結構遵循「形容詞/產地/調料+蔬果+肉類+主食」的語序。例如：

番茄牛肉飯（蔬菜+肉類+主食）
惹味薯仔牛肉粒（形容詞+蔬果+肉類）
印度香蕉飛餅（產地+蔬果+主食）
各位不妨試試打亂這一語序，比如「牛肉飯番茄」「薯仔惹味牛肉粒」「香蕉印度飛餅」等，聽起來是否别扭？

除了語序規律外，中文菜名基本上不會使用「同、與、和、及」等連詞。一旦使用這類連詞，則表示兩道菜或兩種飲品；反觀英文、法文、韓文等則沒有這種限制。例如toast with butter = 牛油多士（而不是「牛油同多士」）。在句子方面，「我琴日食咗牛油同多士」I ate toast with butter yesterday.「我要奶茶」指代一種已經調配完成的飲品，而「我要奶同茶」則暗示消費者希望分別獲得奶與茶兩種飲品。類似地，「芝士通粉」描述的是一種芝士味的通心粉，但若表述為「芝士同通粉」，則語意變為芝士與通心粉兩樣食材的組合。

由此可見，中文在描述食物時有其獨特的語法邏輯，這些特徵往往隱藏在菜單之中。

原來，我們每天習以為常的食物名稱，竟然能夠包含情感、價值、文化與市場策略。下一次你打開菜單、走進便利店，不妨多花幾秒，細讀那些菜名。你可能會發現，一個名字，除了代表味道，還蘊藏著語音的巧思、價格的暗示，甚至語法的邏輯。

語言的趣味就藏在這些日常細節中。當你下次打開菜單時，不妨多看一眼那些名字——它們不僅是食物的代號，更是文化、市場和心理學的交織產物。畢竟，會說話的不僅是人，還有你面前的那道菜。

●陳健樺、陳健榮

香港樹仁大學
中國語言文學系



●食物名稱與其價格有一定聯繫。圖為和牛（右）及雲吞（左）。資料圖片

建構資優教育 發揚學生長處

公民把脈

資優教育是指透過特別設計的課程及教學策略，培養在認知、創造力及領導能力方面表現出眾的學生，以滿足他們超越一般課堂要求的學習需求。儘管「公民與社會發展科」（下稱公民科）在公開考試中以達標為主要準則，強調學生必須掌握特定的基本知識和技能，但這並不代表課程中沒有空間發展資優教育。

滿足具潛能學生學習需求

相反，公民科具備豐富的課題和跨學科的內容，為學生提供深入探究及發展明辨思維、解難能力、國民身份和全球視野的理想機會。因此，融入資優教育元素，能更有效促進學生在知識、價值觀、態度和關鍵能力方面的全面發展，並滿足具潛能學生的學習需求。

公民科的教學主要著眼於三個重要範疇：「一國兩制下的香港」「改革開放以來的國家」以及「互聯相依的當代世界」。為了讓學生能更深入地理解這些範疇，如果教師感到學生有進一步的探究需求，在課堂內應引入更深入的探討材料。

同時，資優教育任務是要有系統、有方向地發掘和培育資賦優異的學生，為他們提供適切的教育機會，使他們能夠在富彈性的教學方法和環境下，充

分發揮個別潛能。

三層架構助推動落實

在具體推動方面，建議採用資優教育的三層架構模式。**首先**，在日常課堂教學中，教師應該精心選取能夠引發學生深入思考的案例和材料，藉此引導學生進行深層次的討論與分析。例如以憲制文件及不同時期的經濟表現，分析國家的改革開放進程等內容。這些深入的分析與討論能促進學生對國家事務的理解，運用歷史推論和政策評估，以增強其明辨思維能力。

其次，在校本層面，可開設抽離式的專題研習活動，例如「香港未來的機遇」「國家發展歷程及成果」等主題，由資深的教師或專家引導，鼓勵學生進行探究。

此外，也可以積極提供校外的深化和增潤機會，鼓勵資優學生參與憲法和基本法大使等活動，藉此拓展其知識深度。同時也可安排學生參加各類思辨活動，如模擬聯合國會議等，從而培養他們的視野與溝通能力。

各類活動成功的關鍵，是如何識別具備資優特質的學生，及規劃學科不同年級階段應有的核心素養元素，讓具有不同能力的學生，獲得最好的學習機會，成為公民科的積極學習者。

●洪昭隆 伊利沙伯中學舊生會湯國華中學副校長